

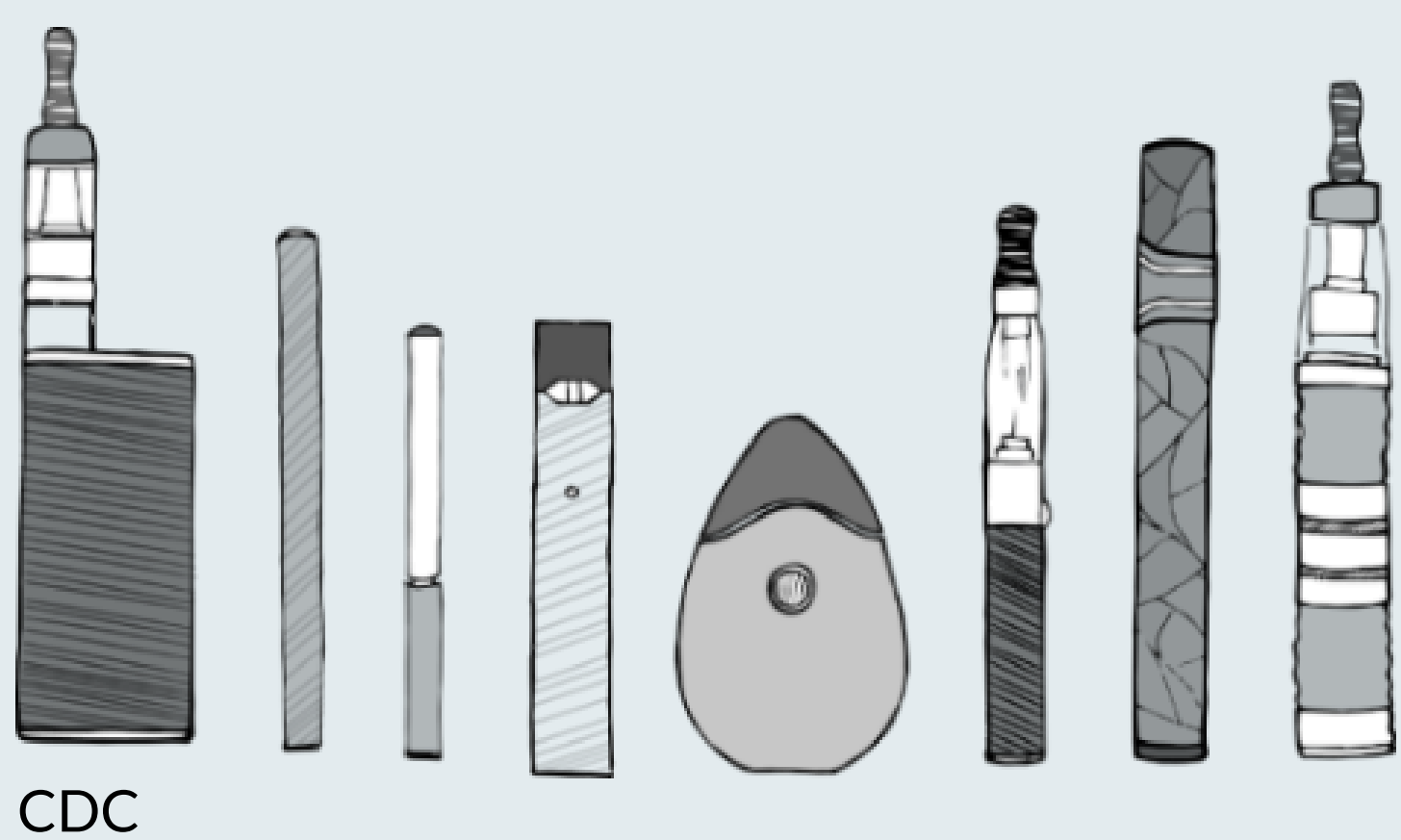
關於吸蒸氣煙和電子煙的常見問題

為何現在新聞中常見關於電子煙的報導？

有報告稱，在美國各地，吸用蒸氣煙和電子煙已出現導致重度肺部疾病，甚至死亡的病例。具體病因尚不清楚。

在美國已有 1,000 多起確診病例，其中包括華盛頓州出現的數例。

什麼是電子煙？



電子煙是一種透過加熱含有多種化學物質的液體而產生氣霧劑的裝置。使用者將氣霧劑和其他化學物質吸入肺部。

吸入的化學物質達 60 多種，包括：

- 尼古丁
- 四氫大麻酚（THC，大麻製品/大麻毒品中的精神活性成分）
- 大麻二酚（CBD，在大麻製品/大麻毒品中發現的另一種化學物質）
- 調味劑和其他添加劑，如重金屬和油脂

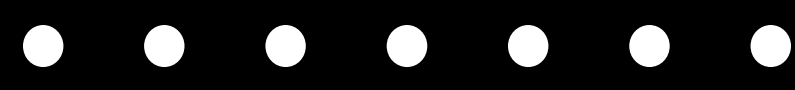
什麼是吸蒸氣煙？

使用電子煙也被稱為「吸蒸氣煙」，因為在吸入時液體溶液變為蒸氣。

我如何才能降低患肺病的風險？

- 電子煙和蒸氣煙並不安全。在明確此次大規模疫情的病因之前，避免使用電子煙和蒸氣煙。
- 請告訴孩子關於吸蒸氣煙的風險。
- 若您出現咳嗽、呼吸急促、胸痛、噁心或疲勞症狀且使用電子煙產品，請就醫。
- 請勿在街頭購買電子煙產品或對其進行改裝。
- 青年人、年輕成人、孕婦及目前不使用煙草製品的成年人不應使用電子煙。





我想戒掉電子煙和蒸氣煙，但做不到。我該怎麼辦？

想戒煙的成人和青年人應該與醫生探討治療方法，包括諮詢和使用經 Food and Drug Administration (FDA, 美國食品藥品監督管理局) 批准的藥物。若您希望停止使用電子煙或任何菸草製品，請致電 Quitline：1-800-QUIT-NOW。

我用電子煙幫助我戒煙。我該怎麼辦？

若您已改用電子煙，請聯絡您的健康護理人員，或致電 1-800-Quit-Now 聯絡 Quitline，討論其他治療方案，如諮詢和使用經 FDA 批准的藥物。Centers for Disease Control and Prevention (CDC, 疾病預防控制中心) 建議，已使用電子煙戒煙的成人切勿重新吸煙。

我聽說，這種疾病是因大麻毒品或 THC 油所導致。事實是否如此？

我們目前尚不清楚這種疾病的致病因。據許多（但非全部）患上此病的患者報告，除尼古丁外，他們還吸食預裝填型大麻衍生物，如 THC 或 CBD。

我聽說，此病由維他命 E 引起。事實是否如此？

我們目前尚不清楚。在幾座國家實驗室進行的測試中，從部分（並非全部）患者處收集的 THC 製品樣本內發現了一種化合物 - 醋酸鹽維他命 E。但我們尚不清楚醋酸鹽維他命 E 是否是致病因，甚或是幾種致病因之一。您也沒有辦法測試所購買的產品是否含有醋酸鹽維他命 E 或任何其他可能有害的化學物質。

我從一家持照經營的大麻製品店買 THC 或 CBD 油。是否安全？

目前尚未確定任何產品是安全的，亦無證據表明任何一組成分或提取技術可以預防這種疾病。此外，包裝上列出的成分或提取技術資訊可能不準確。即使某些成分在食用或塗抹在皮膚上時可能安全，但在蒸發或吸入時也可能不安全。

如需瞭解更多資訊，請造訪
www.kingcounty.gov/vape

Public Health
Seattle & King County

